

## SOSIALURIN

Prentsmiðjan & Heygsbreyt  
tlf. 1820

Blaðstjórn:  
Villi Sørensen  
tlf. 5479 — Klakksvík  
Jákup Lindenskov  
tlf. 2209 — Tórshavn

## Handilsmálini

MÓTI betri vitandi royna bløð og mangir høvudsmenn »sjálvstýrsmanna« at billa fólk inn, at okkara handilsviðurskipti eru heilt út av lagi — danskir millummenn mersúgva føroyingar, hin føroyska forbrúkarar við okkurprisum á teimum vörum, teir selja henda vegin.

HETTA er sjálvandi ein stórir trumfur hjá teimum turrgeildu »sjálvstýrsmönnum« — okkurt skal vera at tveita eftir donum, sum jù mugu vera syndabúkkar, um nokur sokallað sjálvstýrsmannslá yvirhøvur skal trívast her á landi.

EINKI kann vera betri enn at pota niður í fólk, at tey keypa fyri okkurprisir, tí landið yður av donskum agentum, millumhandlarum og tilíkum eyðrenningum, ið hava funnið Føroyar eitt paradís at vera í so máta.

SJÁLVAÐI vita í minsta lagi fleiri av teimum, ið hetta siga, at hetta er ósonn tala — ja, ikki eitt orð, ikki ein stavur av hesi talu og skrivning ber við sannleikan.

TÁ IÐ hetta verður tveitt eftir donum, er hetta einki minni enn ein roynd at káva útyvir og fjala okkara egnu millumhandlari, ið aldeilis ikki hava onnur endamálið enn just tey somu, sum teirra donsku starvbroður hava. Tað er sanniliga ikki lagið, um stórmannavaldið fylkist um tjóðveldisflokkinn, fólkaflokkinn, framburðsflokkinn og sjálvstýrisflokkinn — hesir eru stórmanna- og peningavaldsins trúgvu handlangarar í føroyskum politikki.

KEYPA vit vörur eitt oyra ov dyrt, er tað okkara egna skyld. Eingin forðar okkum at handla við eitt og hvørt land, haðani vit kunnu fáa vörurnar ódyrast. Fer fram nokur mersúgving ella ringur handilspolitikkur, so er hetta einki minni enn ein skuldsætið móti okkara egna handilsstætti.

OKKUM stendur fritt at keypa allastaðni, haðani vit kunnu fáa tær ódyru vörurnar, tí í kraft av heimsins bestu peningaskipan hava vit fingið tann fyrmin at kunna handla allar vegir, við øll lond, sjálvt um vit ikki eiga valuta hjá hesum londum at rinda við. Danskir tjóðarbankir letur okkum fáa valutuna — og so er bara at keypa haðani, vit fáa vörurnar til prisir, ið eru okkum best at gagni og til størsta fyrmin.

HVI KEYPA vörurnar úr Danmark, um tær fáast ódyrari í Bretlandi, Italia ella aðrastaðni; tað er jù meningsleyst og ein beinleiðis brotsgerð móti teimum føroysku forbrúkarunum. Hetta eru brotsgerðir móti føroyska fólkinum av ringasta slag.

TANN, ið vil ganga undir handilspolitikk, sum við vissu hevur við sær teir dýrastu vöruprisir, skal bara velja teir borgarligu flokkarnar — serstakliga teir sokallaðu »sjálvstýrisflokkarnar«. Tá hevur tú fulla vissu fyri at fáa minst møguligt fyri pengarnar.

SANNUR handilspolitikkur er tann, ið javnaðarmenn berjast fyri, og sum óreingiliga verður at sigra. Hesin handilspolitikkur er leiðin til góðan handil og ódyrasta vörur — eitt týðningarmikið lið í verkinum at skapa øllum fólkinum hini bestu livilíkindini.

## viðmerkingar

### Har ørskapur valdar

Tað var heilt ófatuligt, hvat teir, ið vilja verja hina turrgeildu sokallaðu »sjálvstýrissamgonguna«, hava sær til verju í sambandi við niðurgongupolitikk »sjálvstýrislandsstýrisins«.

Verður nomið við stórminkningina í fiskiskipaflotanum aftra menn seg ikki við at siga, at hetta er heilt natúrlig mannagongd, tað vil so vera, at stundum gongur framá, aðr ar tíðir aftur á o. s. fr. Hesir sokallaðu »sjálvstýrisflokkar« siga bart út, at tað er rætt, natúrligt, ja, beinleiðis gleðiligt, at fiskiskipaflotin minkar í størum. Tá eru vit á røttu leiðini, tá stiga vit stigfast í júst tey rættu fíla-spørini, sum ústungin eru á hini kapitalistisku samfelagsgøtuni. Vissuliga fáa teir tað til sunna og sanna manna-



gongd, at fiskiskipaflotin undir fólksflokksstýrinum 1950–1958 minkaði við 7000 tons og undir »sjálvstýrislandsstýrinum« við 3000 tons bara seinasta ár. Sambært hetta má tað tí eisini vera hin rætti og natúrliga manna gongdin — eitt lið á sjálvstýrisleiðini — at í teimum trøngu árum undir fyrra fólksflokksstýrinum gingu upp í 80 pst. av arbeiðsmönnum í fleiri bygðum arbeiðsleysir og áttu illa matartugguma, at nærri 2000 menn máttu flyggja av landinum frá hús kottu og bornum, til fremmand lond at vinna sær nóg miklið til hysins upphald. Jù, siga teir: soleiðis eigur tað at vera — og aftur tá minkar fiskiskipa-

## ORÐIÐ

»Men táð tit halda føstu, tá skulu tit ikki vera daprir í andlit sum falskarnir; tí teir avskapa andlit sitt, fyri at teir kunna vísa seg fastandi fyri menniskjum. Sanniliga sigi eg tykkum: Teir hava longu tikið upp løn sína. Men tú, táð tú fastar, tá salva høvur títt og tvá andlit títt.«

Mat. 6, 16.17.

Jesus hevur ikki páboðið føstu; hann sigur ikki, at vit skulu halda føstu, men hann sigur, at vit skulu avnokta okkum sjálvi, og at, táð vit halda føstu, skulu vit ikki gera tað av trega, men við gleði.

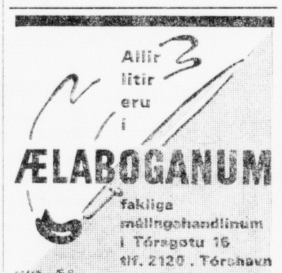


Gud elskar ein glaðan gevandi; hann gleðir seg, táð born hansara tæna honum við gleði, táð vit útinnna alt vart verk sum fyri andlit hansara. Og tá ið vit eiga okkara styrki og gleði í honum, so vil tað ikki vera tungt at sleppa nokrum fyri hansara skuld; nei, okkara andiliga styrki vil tvørturimóti norast. So at táð vit halda føstu fyri harvið at tæna Harranum og ríki hansara, skal tað vera við gleði, og eingin skal kunna siggja annað, enn at vit hava tað gott.

Jesus lærir okkum: Táð tú heldur føstu og avnoktar teg sjálvan, tá skalt tú ikki hava ein tanka um, at onnur skulu halda betur um teg fyri tann skuld; men halt tina føstu fyri Harrans andlit!

»Hjælpelø jeg er, o lad mig hville, kære Frelser, ved dit korsets fod og tilbage der bestandig ile, frelst fra lovens dom ved korsets blod! Lad mig ingen anden fred begære end den fred, som kom fra korset ned, og ej sege nogen anden ære end den ære, korset bringer med!«

»Hjælpelø jeg er, o lad mig hville, kære Frelser, ved dit korsets fod og tilbage der bestandig ile, frelst fra lovens dom ved korsets blod! Lad mig ingen anden fred begære end den fred, som kom fra korset ned, og ej sege nogen anden ære end den ære, korset bringer med!«



flotin, aftur nú leita hundraðtals av monnum burtur í onnur lond at vinna sær nóg miklið til hysins upphald. Heilt natúrligt, siga teir! Sjálvstýrispolitikkur! Hin føroyska arbeiðsáttarsalan á sjógv og landi — arbeiðarar og fiskimenn — hava bara eitt at gera: rista »sjálvstýris«-kúlið av sær, jarðleggja henda bakstremlarapolitikk-in og ikki lata seg lumpa av »nationalum« skróli, sum til 100 pst. er prógvað at vera — bluff!

Við valið hin 8. november seta vit av rýggjum kósina og fylkjast við JAVNAÐARFLOKKINUM og skapa lítla sosialistiska vælferðarsamfelagið við sannari vælferð fyri øll!

## Bøkur Pløysens og Landts

A almennum fundi fyri mongum árum síðani minnst eg, at móðurbróður mín Jóan Hendrik Poulsen í Skopun segði, at tað høvdu verið mangir góðir danskir embætismenn í Føroyum, ið høvdu havt sera góðan vilja at bota uppá korini og arbeiðs háttir her í landinum.

Hesi orð runnu mær í huga, nú eg havi lisið bøkur Pløysens amt-mans og Jørgen Landts. Hesin Landt var Kvívíkar prestur 1791 til 98.

Pløysens navn er so væl kent, at ikki skuldi nýst at sagt meir um tann mannin. — Men mong av okkum, ið hava høvrið frásagt um ferð hansara til Hetlands—Orkneyar og Skotlands, hava havi ta fatan, at viljin var góður, men burtur úr kom einki uttan pinnagrevið, hann hevði aftur við sær.

Við at lesa bók hansara fær ein at siggja nakað heilt annað: av hansara ávum kom langlinan til Føroya, og á hesi ferð lærdu føroyingar at flekja á tann hátt, ið nýttur verður til henda dag.

Um Jørgen Landt má sigast, at ein verður þúra bilsin yvir ta vitan, hesin maður hevur havi, hann hevur verið mest at kalla vísmaður á mongum økjum. ein maður sera líkur sjálvum Rasmusi á Haskulanum.

Felags fyri báðar, Pløysen og Landt, var teirra rørandi góðska til Føroyar og føroyingar. Teir hava háðir peikað á mangt, ið teir hildu

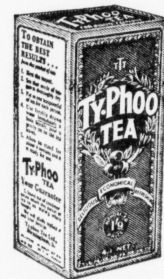
vera rangt í landinum, men um teir kann av sonnum sigast, at vinur er hann, ið vomm sær.

Einar Joensen eigur stóra takk uppiborna fyri, at hann hevur givið okkum hesi dygdarverk, sum so mong hann hevur givið okkum, og vit vóna, tey verða fleiri enn.

Betri takk kunnu vit ikki geva Einari enn at keypa bøkur hansara døgliga.

Skálavík, 19. 9. 66.

Viggo Dalsgaard.



Pf. J. F. KJOLBRO,  
heilsola  
tlf. 5396-5489-5491

## Spinnið í Gøtu

tygum fáa gott tógv, og skjóta avgreiðslu.

Vit keypa óvaskaða og vaskaða ull og selja øll sløg av føroyskum tógvi.

TØTINGARVIRKIÐ

v/ Ólavur Gregersen — tlf. 20 í Gøtu

## GEORG NOLSØE

Mattalág . Telefon 3357

Trikotasjuvørur í heilsølu

FÆRØSK MARGARINE

## Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

## Ávaring

Í samband við viðkan av Eystaru bryggju í Tórshavn, fer spreinging at fara fram av bakkanum fram við koyrivegnum frá Kongabrunni og út á Eystaru bryggju.

Tveir timar aðrenn sprongt verður, verður flaggað við einum reyðum flaggi á Kongabrunni og innast á Eystaru bryggju.

Bátar og skip mugu halda seg burtur frá økinum nærhendis.

Teir, sum ikki halda seg burtur við bátum og skipum, bera sjálvir ábyrgdina av møguligum skaða, ið standast kann av hesum spreingiarbeiði.

Tórshavnar havn